



# Mando a distancia

---

## MANUAL DE USUARIO

---



Es necesario leer atentamente este Manual antes de usar el producto



## CONTENIDO

1 - Especificaciones técnicas .....	3
2 - Funcionamiento de los botones.....	4
3 - Indicadores LCD .....	7
4 - Uso de los botones .....	8
5 - Uso del control remoto.....	13

### NOTA:

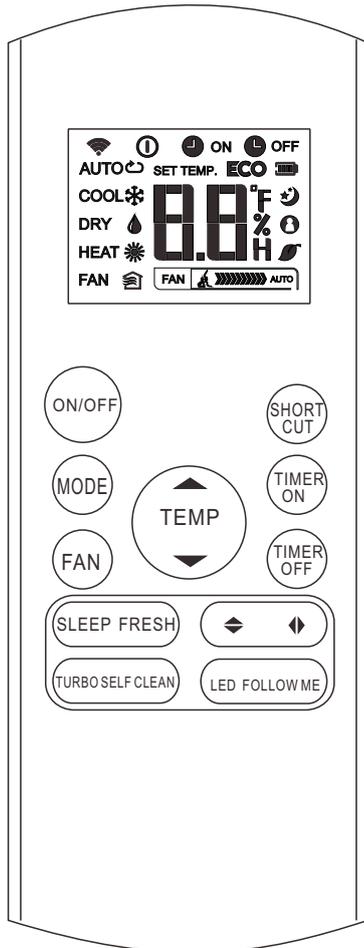
Las teclas se basan en un modelo típico y podrían ser ligeramente diferentes del control remoto real que compró; prevalecerá la forma real.

Todas las funciones descritas son realizadas por el dispositivo. Si la unidad no tiene esta función, no se activa ninguna función cuando presiona el botón en el control remoto.

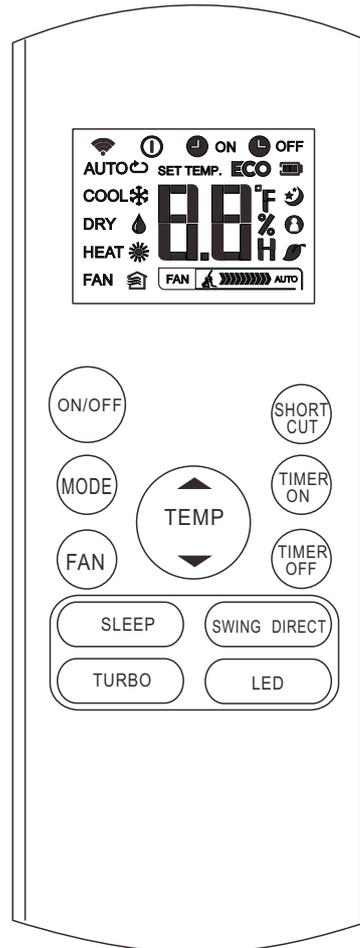
Cuando existan grandes diferencias entre las ilustraciones del control remoto y el **manual del usuario** sobre las descripciones de las funciones, prevalecerá la descripción de las instrucciones de funcionamiento.

**Especificaciones técnicas**

Modelo	RG57A3/BGEF, RG57A2/BGEF, RG57B/BGE
Voltaje	3.0V (Baterías R03/LR03 × 2)
Rango de alcance	8m
Temp. Ambiente	-5°C ~ 60°C

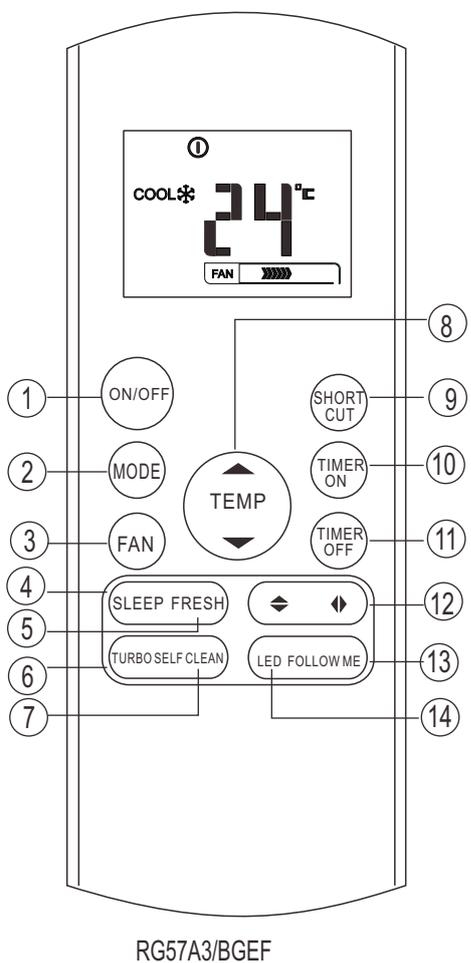


RG57A2/BGEF  
(La función FRESH no está disponible)  
RG57A3/BGEF



RG57B/BGE

**Uso de los botones**



**1 Botón ON/OFF**  
Este botón enciende el aire acondicionado (ON) y lo apaga (OFF).

**2 Botón MODE**  
Pulse este botón para modificar el modo del aire acondicionado en la siguiente secuencia:  
 [ AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN ]

**3 Botón FAN**  
Selecciona la velocidad del ventilador en 4 pasos:  
 [ AUTO → LOW → MED → HIGH ]

**NOTA:** No se podrá cambiar la velocidad del ventilador en modo AUTO o DRY.

**4 Botón SLEEP**

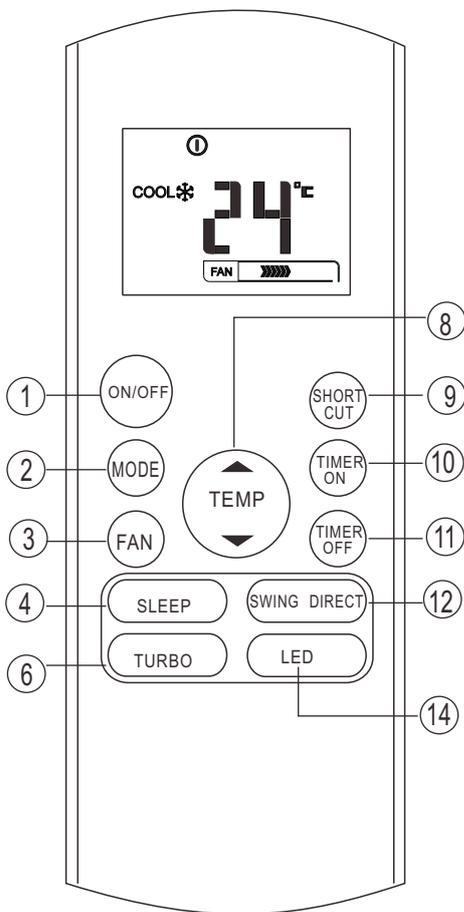
- Activa/desactiva la función "Sleep". Puede mantener la temperatura más agradable y ahorrar energía. Esta función está disponible solo en los modos COOL, HEAT o AUTO.
- Para más detalles consultar "Uso de Sleep" en el manual de usuario.

**NOTA:** Mientras la unidad funciona en modo SLEEP se cancelará si se pulsa el MODO FAN SPEED o el botón ON/OFF.

**5 Botón FRESH ( aplicable a RG57A3/BGEF )**  
Activa/desactiva la función FRESH. Si FRESH está activada, el ionizador de aire/ Plasma Dust Collector (en dependencia del modelo) está energizado y contribuirá a extraer el polen y las impurezas del aire.

**6 Botón TURBO**  
Activa/desactiva la función TURBO. Esta permite que la unidad alcance la temperatura actual ya sea de refrigeración o de calefacción en el tiempo más corto posible (si la unidad interior no tiene esta función habilitada, no se activará ninguna función al presionar este botón).

**7 Botón SELF CLEAN ( aplicable a RG57A3/BGEF )**  
Activa/desactiva la función de autolimpieza Self Clean.



RG57B/BGE

**8 Botón UP ( ▲ )**

Pulse este botón para aumentar el ajuste de la temp. interior en incrementos de 1°C (máx. 30°C).

**Botón DOWN ( ▼ )**

Pulse este botón para aumentar el ajuste de la temp. interior en incrementos de 1°C (máx. 30°C).

*NOTA: El control de la temperatura no está disponible en el modo FAN.*

**9 Botón SHORTCUT**

- Se usa para restaurar los ajustes actuales o acceder a los ajustes anteriores.
- La primera vez conecta con el encendido, si presiona el botón SHORTCUT la unidad funcionará en modo AUTO, 26°C, y la velocidad del ventilador es Auto (automática).
- Pulse este botón cuando el control remoto está activado, el sistema se revertirá automáticamente al ajuste anterior incluyendo el modo de funcionamiento, temperatura ajustada, velocidad del ventilador, y el modo "Sleep" (si se activó).
- Si pulsa por más de dos segundos, el sistema restaura automáticamente los ajustes de la operación actual incluyendo el modo de funcionamiento, ajuste de temperatura, velocidad del ventilador y el modo "Sleep" (si se activó).

**10 Botón TIMER ON**

Pulse este botón para activar la secuencia de tiempo de auto-encendido. Cada vez que pulse aumentará el tiempo de auto-encendido en 30 minutos.

Cuando se lee en pantalla el tiempo ajustado de 10.0, cada pulsación aumentará este ajuste del tiempo en 60 minutos.

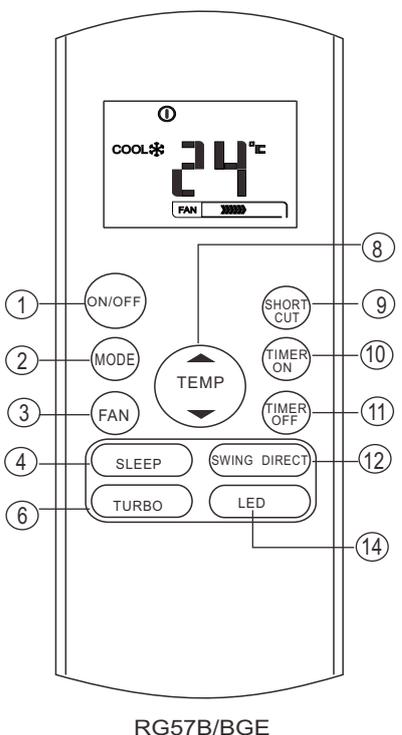
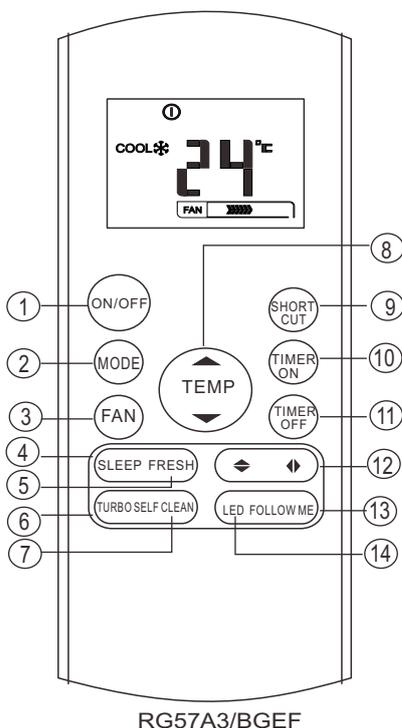
Para cancelar la programación del auto-encendido simplemente ajuste "auto-on" a 0.0.

**11 Botón TIMER OFF**

Pulse este botón para activar la secuencia de tiempo de auto-aoagado. Cada vez que pulse aumentará el tiempo de auto-encendido en 30 minutos.

Cuando se lee en pantalla el tiempo ajustado de 10.0, cada pulsación aumentará este ajuste del tiempo en 60 minutos.

Para cancelar la programación del auto-apagado simplemente ajuste "auto-off" a 0.0.



**12 Botón ◀▶ Swing** ( aplicable a RG57A3/BGEF )  
 Activa o detiene el movimiento de la lama vertical y ajusta el sentido deseado de salida del aire izquierda/derecha. La lama cambia el ángulo 6° cada vez que pulse el botón. Y las cifras de de temperatura mostrarán '⏏' durante un segundo. Si continúa pulsando más de dos segundos, se activará la oscilación de la lama vertical. En el indicador LCD de la unidad interior se visualiza 'III', parpadeando cuatro veces, luego se muestra el ajuste de temperatura. Si se detiene la oscilación de la lama vertical, se visualizará 'LC' y permanece visible durante 3 segundos.

**Botón ⬆️ Swing** ( aplicable a RG57A3/BGEF )  
 Activa o detiene el movimiento de la lama horizontal o ajusta el sentido de la corriente de aire deseado arriba/abajo. La lama cambiará el ángulo 6° cada vez que pulse el botón. Si continúa pulsando por más de dos segundos, oscilará hacia arriba y hacia abajo automáticamente.

**Botón SWING** ( aplicable a RG57B/BGE )  
 Activa o detiene la oscilación automática de la lama horizontal.

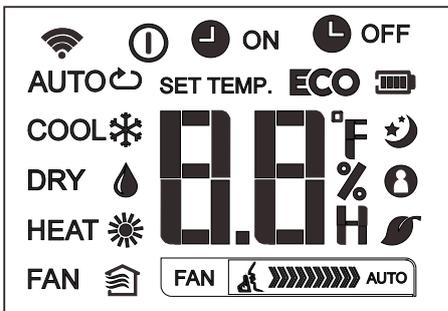
**Botón DIRECT** ( aplicable a RG57B/BGE )  
 Cambia el movimiento de la lama y ajusta la dirección deseada del caudal de aire arriba/abajo. La lama cambia el ángulo 6° en cada pulsación.

**13 Botón FOLLOW ME** ( aplicable a RG57A3/BGEF )  
 Pulse este botón para activar la función "Follow me" el control remoto toma la temperatura actual de su ubicación y envía la señal a la unidad interior cada 3 minutos hasta que se pulse otra vez el botón "Follow me". El aire acondicionado cancelará la función "Follow me" automáticamente si no recibe la señal durante 7 minutos.

**14 Botón LED**  
 Activa/desactiva la pantalla indicadora LCD de la unidad interior. Al pulsar este botón la pantalla se queda en blanco y si se vuelve a pulsar se ilumina de nuevo.

**Indicadores LCD**

La información se muestra cuando el control remoto está encendido.



**Modo display**

AUTO COOL DRY   
HEAT FAN

- Se muestra cuando se envía la señal a la unidad interior.
- Se muestra cuando está encendido el control remoto.
- Muestra la batería (detecta batería baja).
- ECO** No está disponible en esta unidad.
- ON Se muestra cuando se ajusta TIMER ON (temporizador).
- OFF Se muestra cuando se ajusta TIMER OFF (temporizador).
- Muestra la temperatura ajustada o la temp. ambiente o sino visualiza la hora durante el ajuste de TIMER (cuando está activo "Follow me").
- Muestra el funcionamiento de Sleep Mode.
- Indica que está activa la función "Follow me".
- No está disponible en esta unidad.
- No está disponible en esta unidad.

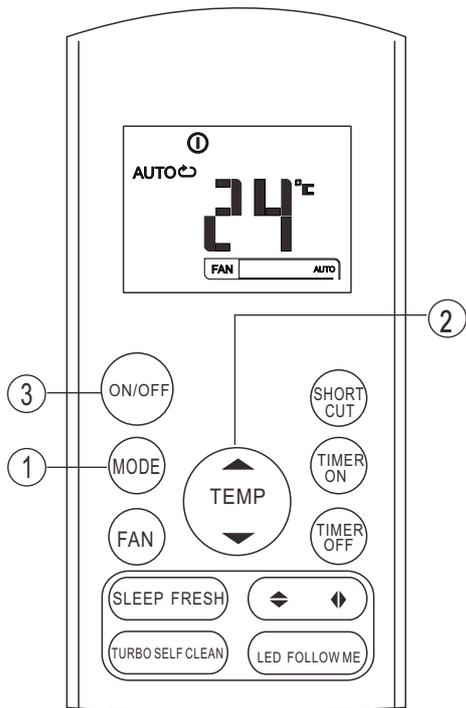
**Indicación de la velocidad del ventilador**

- FAN Velocidad baja (Low)
- FAN Velocidad media (Medium)
- FAN Velocidad alta (High)
- FAN Velocidad automática del ventilador

**Nota:**

*Todos los indicadores que se muestran en la figura son con fines de aclaración. Pero durante el funcionamiento real solamente se mostrarán en pantalla los símbolos que estén activos en ese momento.*

**Uso de los botones**



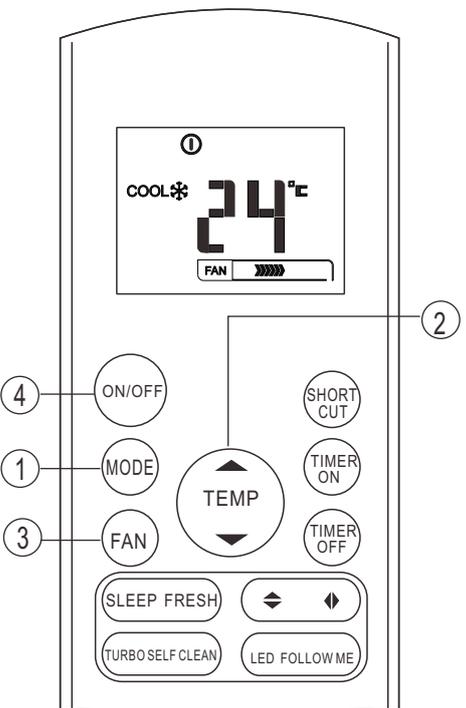
**Funcionamiento en modo Auto**

- Asegúrese de que la unidad está conectada y con corriente. El indicador "OPERATION" en la pantalla de la unidad interior comienza a parpadear.
1. Pulse el botón **MODE** para seleccionar Auto.
  2. Pulse el botón **UP/DOWN** para ajustar la temperatura deseada. La temperatura se puede programar en un rango entre los 17°C ~ 30°C en incrementos de 1°C.
  3. Pulse el botón **ON/OFF** para encender el aire acondicionado.

**NOTA**

1. En el modo automático "Auto" el aire acondicionado puede elegir los modos Cooling, Fan y Heating (refrigeración, ventilación y calefacción) al detectar la diferencia entre la temperatura ambiente y la deseada en el control remoto.
2. En el modo automático "Auto" no se puede cambiar la velocidad del ventilador, está ajustada de fábrica.
3. Si el modo automático "Auto" no le resulta agradable, puede programar manualmente el modo deseado.

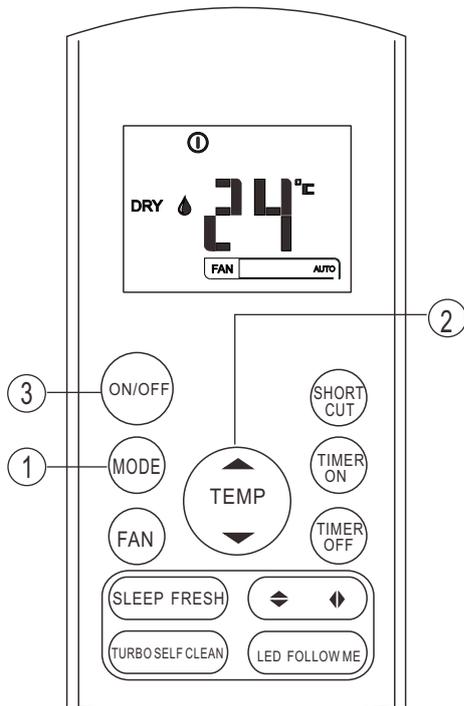
**Funcionamiento en modo Refrigeración/Calefacción/Ventilación**



- Asegúrese de que la unidad está conectada y con corriente.
1. Pulse el botón **MODO** para seleccionar el modo COOL (refrigeración), HEAT (calefacción) o el modo FAN (ventilación).
  2. Pulse los botones **UP/DOWN** para ajustar la temperatura deseada. La temperatura se programa en un rango entre los 17°C ~ 30°C en incrementos de 1°C.
  3. Pulse el botón **FAN** para seleccionar la velocidad del ventilador en 4 niveles: Auto, Low, Med o High.
  4. Pulse el botón **ON/OFF** para encender el aire acondicionado.

**NOTA**

En el modo FAN no se muestra la temperatura ajustada en el control remoto y Ud. tampoco puede controlar la temperatura de la habitación. En este caso solo se debe proceder con los pasos 1, 3 y 4.



### **Funcionamiento en modo deshumidificación**

Asegúrese de que la unidad está conectada y con corriente. El indicador "OPERATION" en la pantalla de la unidad interior comienza a parpadear.

1. Pulse el botón **MODE** para seleccionar el modo Dry.
2. Pulse el botón **UP/DOWN** para ajustar la temperatura deseada. La temperatura se puede programar en un rango de 17°C ~ 30°C, en incrementos de 1°C.
3. Pulse el botón ON/OFF para encender el aire acondicionado.

#### **NOTA**

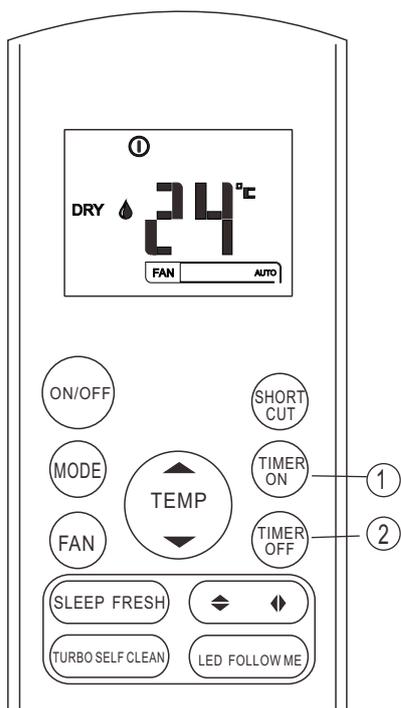
*En el modo "Deshumidificación" no se puede cambiar la velocidad del ventilador, viene ajustada de fábrica.*

### **Ajuste del sentido del aire**

El botón Swing ◀▶ y ▶◀ ajustan la dirección deseada de la corriente de aire.

1. El sentido arriba/abajo se ajusta con el botón ▶◀ del control remoto. Cada vez que se pulsa este botón se mueve la lama en un ángulo de 6 grados. Si se pulsa más de 2 segundos, la lama oscilará automáticamente hacia arriba y hacia abajo.
2. El sentido arriba/abajo se ajusta con el botón ▶◀ del control remoto. Cada vez que se pulsa este botón se mueve la lama en un ángulo de 6 grados. Si se pulsa más de 2 segundos, la lama oscilará automáticamente hacia arriba y hacia abajo.

**NOTA:** Cuando la lama oscila o se mueve hacia una posición que afecta la refrigeración o la calefacción de la unidad, se cambiará automáticamente el sentido de oscilación/movimiento.



### **Funcionamiento del TIMER (temporizador)**

Al pulsar el botón TIMER ON se puede ajustar la hora de encendido de la unidad automáticamente. Si pulsa TIMER OFF se programará el apagado automático.

#### **Ajuste del temporizador de encendido**

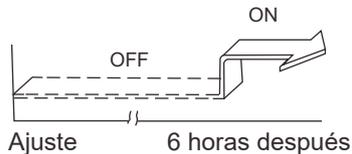
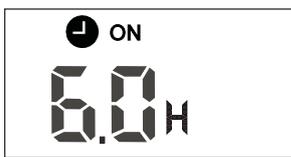
1. Pulse el botón TIMER ON. El control remoto muestra TIMER ON, el último ajuste del encendido y la letra "H" se visualizará en la pantalla indicadora LCD. Ahora se podrá reiniciar el temporizador de encendido automático para poner el equipo en marcha.
2. Pulse nuevamente el botón TIMER ON para ajustar la hora del temporizador de encendido. Cada vez que pulse el botón, aumentará media hora si desea entre 0 y 10 horas y se incrementará una hora a partir de programar 10 hasta 24 horas.
3. Después de ajustar el TIMER ON, habrá un segundo de demora antes de que el control remoto transmita la señal al aire acondicionado. Después de unos dos segundos la letra "H" desaparecerá y el ajuste de temperatura volverá a mostrarse en la pantalla indicadora LCD.

#### **Ajuste del temporizador de apagado**

1. Pulse el botón TIMER OFF. El control remoto muestra TIMER OFF, el último ajuste de apagado y a letra "H" se visualizará en la pantalla indicadora LCD. Ahora se podrá reiniciar el temporizador de apagado automático para apagar el equipo.
2. Pulse nuevamente el botón TIMER OFF para ajustar la hora del temporizador de apagado. Cada vez que pulse el botón, aumentará media hora si desea entre 0 y 10 horas y se incrementará una hora a partir de programar 10 hasta 24 horas.
3. Después de ajustar el TIMER OFF, habrá un segundo de demora antes de que el control remoto transmita la señal al aire acondicionado. Después de unos dos segundos la letra "H" desaparecerá y el ajuste de temperatura volverá a mostrarse en la pantalla indicadora LCD.

**⚠ Advertencia**

- Si selecciona el temporizador, el control remoto automáticamente transmitirá la señal de la hora del temporizador a la unidad interior. Mantenga el control remoto en un lugar donde pueda transmitir correctamente la señal a la unidad interior.
- El ajuste efectivo de la hora de funcionamiento que se ajusta en el control remoto para el temporizador, se limita a los siguientes valores: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 24.

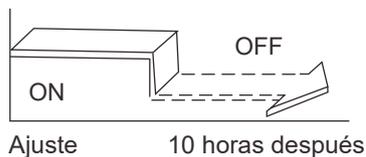
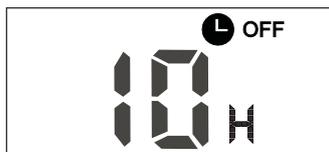
**Ajuste del temporizador****TIMER ON****(Funcionamiento del temporizador de encendido)**

El TIMER ON es útil cuando desea que la unidad se encienda automáticamente antes de su regreso a casa. El aire acondicionado se activará automáticamente al cumplirse el tiempo programado.

**Ejemplo:**

Para encender el aire acondicionado dentro de 6 horas

1. Pulse el botón TIMER ON, el último ajuste de la hora de encendido y la letra "H" se visualizarán en la pantalla.
2. Pulse el botón TIMER ON hasta visualizar "6.0H" en la pantalla del temporizador TIMER ON del control remoto.
3. Espere 3 segundos y la pantalla digital mostrará nuevamente la temperatura.  
El indicador "TIMER ON" permanece encendido y su función activada.

**TIMER OFF****(Funcionamiento del temporizador de apagado)**

El TIMER OFF es útil cuando desea que la unidad se apague automáticamente después de irse a dormir. El equipo se apagará automáticamente al cumplirse el tiempo programado.

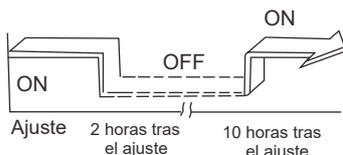
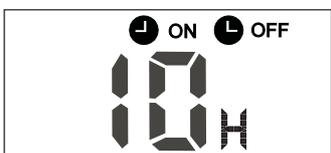
**Ejemplo**

Para apagar el aire acondicionado dentro de 10 horas

1. Pulse el botón TIMER OFF, el último ajuste de la hora de apagado y la letra "H" se visualizarán en la pantalla.
2. Pulse el botón TIMER OFF hasta visualizar "10 H" en la pantalla del temporizador TIMER OFF del control remoto.
3. Espere 3 segundos y la pantalla digital mostrará nuevamente la temperatura.  
El indicador "TIMER OFF" permanece encendido y su función activada.

**Temporizador combinado**

(Ajuste simultáneo de TIMER ON y OFF)



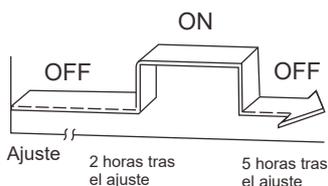
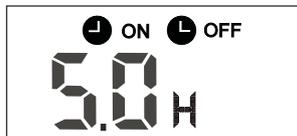
TIMER OFF → TIMER ON  
(ON → OFF → ON)

Esta función es muy útil cuando se desea apagar el aire acondicionado después de irse a dormir y encenderlo otra vez por la mañana al levantarse o cuando regresa a casa.

**Ejemplo:**

Apagar el aire acondicionado 2 horas después del ajuste y encenderlo nuevamente 10 horas después del ajuste.

1. Pulse el botón TIMER OFF.
2. Pulse otra vez el botón TIMER OFF hasta mostrar 2.0H en la pantalla del TIMER OFF.
3. Pulse el botón TIMER ON.
4. Pulse otra vez el botón TIMER ON hasta mostrar 10H en la pantalla del TIMER ON.
5. Espere 3 segundos y la pantalla digital mostrará otra vez la temperatura. El indicador "TIMER ON OFF" permanece en pantalla y la función queda activada.



TIMER ON → TIMER OFF  
(OFF → ON → OFF)

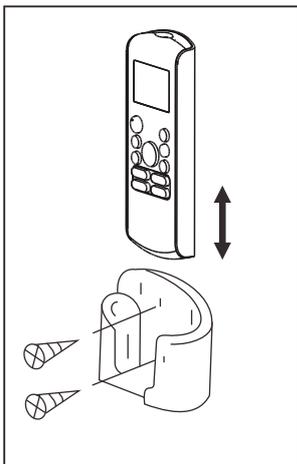
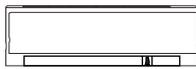
Esta función es muy útil cuando se desea encender el aire antes de levantarse por la mañana y apagarlo cuando sale de la casa.

**Ejemplo:**

Encender el aire acondicionado 2 horas después del ajuste y apagarlo 5 después del ajuste.

1. Pulse el botón TIMER ON.
2. Pulse otra vez el botón TIMER ON hasta mostrar 2.0H en la pantalla del TIMER ON.
3. Pulse el botón TIMER OFF.
4. Pulse otra vez el botón TIMER OFF hasta mostrar 5.0H en la pantalla del TIMER OFF.
5. Espere 3 segundos y la pantalla digital mostrará otra vez la temperatura. El indicador "TIMER ON OFF" permanece en pantalla y la función queda activada.

## Uso del control remoto



### Ubicación del control remoto

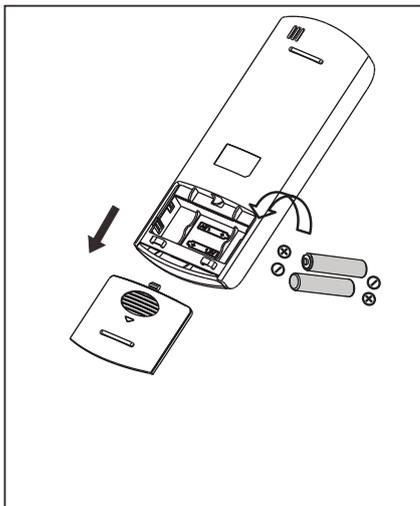
- Use el control remoto dentro de una distancia de 8 m. del aparato y que el emisor quede mirando hacia el receptor. La recepción de la señal se confirma mediante un pitido.

#### ⚠ Advertencias

- El aire acondicionado no funcionará si hay cortinas, puertas u otros obstáculos que bloqueen la señal del control remoto a la unidad interior.
- Evite que se moje el control remoto. No lo exponga directamente a la luz del sol ni lo coloque cerca de fuentes de calor.
- Si el receptor de la señal infrarroja de la unidad interior queda expuesto al sol, puede que el equipo no funcione correctamente. Use cortinas para evitar que la luz solar incida directamente en el receptor.
- Si otro aparato eléctrico reacciona al control remoto, mueva el aparato o consulte a su distribuidor local.
- Cuide de que el control remoto no se caiga al suelo.
- No coloque objetos pesados sobre el control remoto ni lo pise. Manipule el control remoto con cuidado.

### Uso del soporte de control remoto (opcional)

- El soporte de control remoto puede estar fijado a una columna o a la pared si usa el soporte de control remoto.
- Antes de instalar el control remoto, cerciórese de que el aire acondicionado recibe la señal correctamente.
- Instale el soporte de control remoto con dos tornillos.
- Para colocar o sacar del soporte el control remoto, simplemente métalo o sáquelo del soporte.



### Sustitución de las baterías

En los siguientes casos las baterías están agotadas. Sustituya las baterías por otras nuevas.

- No emite el pitido de recepción cuando se transmite una señal.
- El indicador desaparece.

El control remoto se alimenta de dos baterías (R03/LR03X2) ubicadas en la parte posterior y protegidas por una tapa.

- (1) Quite la tapa en la parte de atrás del control remoto.
- (2) Saque las baterías agotadas y coloque las nuevas, coloque correctamente los extremos (+) y (-).
- (3) Coloque la tapa nuevamente.

**NOTA:** Cuando se sustituyen las baterías, el control remoto borra toda la programación. Hay que programar el control remoto otra vez con las baterías nuevas.

### ▲ ADVERTENCIAS

- No use en un mismo control remoto baterías nuevas con viejas ni baterías de tipos diferente.
- No deje las baterías dentro del control remoto si no va a usar el aire acondicionado por un período de 2 ó 3 meses.
- No deseche las baterías como si fuesen residuos domésticos. Las baterías se deben desechar por separado en un punto verde para un tratamiento especial.

*El fabricante no asume responsabilidades sobre daños y perjuicios ocasionados a personas o cosas producto de accidentes que no sean exclusivamente del equipo en sí como unidad individual.*

---

**NOTA:** El fabricante se reserva el derecho de modificaciones en sus productos sin necesidad de aviso previo, manteniendo siempre las características esenciales para cumplir el fin a que está destinado el equipo.

---

Separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.



**WAXAIR**

C/ Moscatelar, 1N. 1ª planta

28043 Madrid

Tel. 902 030 480

